

# Niederschrift

**über die 5. Sitzung des Ausländerbeirates am 29. August 2016 im Hessensaal  
des Alten Posthofes**

---

Anwesend:

die Mitglieder des Ausländerbeirates:

Engin Türkel, Vorsitzender  
Massimo Costanzo  
Baki Deligöz  
Ioannis Eleftheriadis  
Narin Gülcicegi  
Dimitrios Meretis  
Franka Novak  
Hüseyin Feti Tosun  
Seckin Tozoglu

entschuldigt:

Hanim Deligöz  
Hüseyin Genc  
Tayfun Karaca  
Agustin Martin-Pelaez

Magistratsmitglieder:

Stadträtin Silvia Maeder  
Stadträtin Helena Neumann-Dreyling  
Stadtrat Hansjürgen Sengstock

von der Verwaltung:

Ulrich Löffelholz, Schriftführer

Der Vorsitzende Herr Engin Türkel eröffnet um 18:30 Uhr die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Tagesordnung fest. Weiterhin stellt er fest, dass die Sitzung beschlussfähig ist.

Anschließend wird die Tagesordnung wie folgt behandelt:

### **Punkt 1**

#### **Genehmigung der Niederschriften der 3. Sitzung vom 6. Juni 2016 und der 4. Sitzung vom 4. Juli 2016**

---

Herr Türkel stellt fest, dass die Niederschriften der 3. und 4. Sitzungen allen Mitgliedern zugegangen ist. Einwendungen werden nicht erhoben. Die Niederschriften gelten somit als genehmigt.

### **Punkt 2**

#### **Mitteilungen des Ausländerbeirates**

---

Der Vorsitzende informiert, dass aufgrund mangelnder Beteiligung das diesjährige internationale Fest leider abgesagt werden muss. Für 2017 soll versucht werden, wieder ein Fest zu organisieren.

Fragen zur Finanzierung werden erörtert.

### **Punkt 3**

#### **Mitteilungen des Magistrats**

---

Es liegen keine Mitteilungen des Magistrats vor.

### **Punkt 4**

#### **Vorbereitung zu der Stadtverordnetenversammlung am 8. September 2016 sowie zu den Ausschusssitzungen am 30. und 31. August und 1. September 2016**

---

Es liegen keine Fragen oder Anmerkungen zur Stadtverordnetenversammlung vor.

### **Punkt 5**

#### **Anfragen / Anträge**

---

Es liegen keine Anträge oder Anfragen vor.

Herr Massimo regt an, einen Antrag für einen eigenen Etat des Ausländerbeirats an die Stadtverordnetenversammlung zu richten.

**Punkt 6**  
**Verschiedenes**

---

Herr Meretis fragt an, ob ein Ausweis für die Beiratsmitglieder erstellt wird.  
Dies wird von Herrn Löffelholz verneint. Auf Wunsch werden aber Visitenkarten  
erstellt.

Der Vorsitzende schließt um 18:55 Uhr die Sitzung.

Hattersheim am Main, 31. August 2016

gez.

Engin Türkel  
Vorsitzender

gez.

Ulrich Löffelholz  
Schriftführer